



国学经典学习丛书

# 墨子 韩非子 荀子选

《国学经典学习丛书》编委会 编



黄河出版传媒集团  
宁夏人民出版社



国学经典学习丛书

# 墨子 韩非子 荀子选

《国学经典学习丛书》编委会 编



黄河出版传媒集团  
宁夏人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

墨子 韩非子 荀子选 /《国学经典学习丛书》编委会编. — 银川:宁夏人民出版社, 2013.12  
(国学经典学习丛书)  
ISBN 978-7-227-05593-8

I. ①墨… II. ①国… III. ①墨家②《墨子》—通俗读物③法家④《韩非子》—通俗读物⑤儒家⑥《荀子》—通俗读物 IV. ①B224-49②B226.5-49③B222.6-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 294745 号

## 国学经典学习丛书

墨子 韩非子 荀子选

《国学经典学习丛书》编委会 编

责任编辑 张燕宁 张国祥  
封面设计 陆三炳  
责任印制 杨海军

黄河出版传媒集团 出版发行  
宁夏人民出版社

地 址 银川市北京东路 139 号出版大厦(750001)  
网 址 <http://www.yrpubm.com>  
网上书店 <http://www.hh-book.com>  
电子信箱 [renminshe@yrpubm.com](mailto:renminshe@yrpubm.com)  
邮购电话 0951-5052104  
经 销 全国新华书店  
印刷装订 宁夏精捷彩色印务有限公司  
印刷委托书号 (宁)0013000

开 本 787mm × 1092mm 1/16  
印 张 6.75  
字 数 100 千字  
印 数 5000 册  
版 次 2013 年 12 月第 1 版  
印 次 2013 年 12 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 978-7-227-05593-8/B·186

定 价 19.80 元

版权所有 翻印必究

# 《国学经典学习丛书》编委会

## 学术指导

胡经之 北京大学教授 深圳大学人文社会科学学术委员会主任  
景海峰 深圳大学教授 深圳大学国学研究院院长  
高兴烈 深圳市关工委常务副主任 深圳商报社原总编辑  
杨宏海 深圳市文联原副主席 深圳市客家文化研究会会长  
张联荣 北京大学中文系原主任 教授 博导  
杨润陆 北京师范大学博导 文学院教授

## 主 编

祁念曾 深圳前景经典文化研究院院长 教授

## 副主编

张 义 深圳前景文化集团董事长  
莫忌华 深圳前景文化集团首席专家

## 执行主编

陆三炳 深圳前景经典文化研究院副院长

## 编 委

程亚林 武汉大学中文系教授  
王宪荣 深圳市书法家协会副主席兼学术委员会主任  
周思明 深圳文艺评论家协会副主席  
彭庆元 中国作家协会美丽文学研究会主任  
齐荫桐 深圳晚报原副总编辑 深圳前景经典文化研究院研究员  
马广明 深圳市盐田区教育局党委书记 局长  
许虹静 深圳前景经典文化研究院研究员  
马艳峰 深圳前景经典文化研究院研究员

|     |                     |
|-----|---------------------|
| 周嘉鸿 | 深圳前景经典文化研究院研究员      |
| 乐汉宁 | 深圳前景经典文化研究院研究员      |
| 陈 斌 | 深圳市国学教育联盟会长         |
| 余 波 | 深圳前景经典文化研究院研究员      |
| 杨顺堂 | 深圳前景经典文化研究院研究员      |
| 韩少俊 | 深圳前景经典文化研究院研究员      |
| 张建才 | 宁夏银川市教科所所长          |
| 皮爱民 | 深圳市笋岗中学校长 深圳市十佳优秀校长 |
| 杨永宏 | 宁夏吴忠市利通一小校长         |
| 黄 敏 | 深圳市红岭小学校长 语文高级教师    |
| 赖红豪 | 深圳市梅山小学校长 语文高级教师    |
| 李小松 | 深圳市竹园小学校长           |
| 李泓霖 | 深圳市竹园小学副校长          |
| 陈 进 | 中山市恒美学校董事长          |
| 杨湘兰 | 中山市恒美学校校长           |
| 翟 冰 | 宁夏吴忠市利通一小教师         |

#### **协作单位**

深圳市关心下一代工作委员会

宁夏吴忠市利通一小

深圳市笋岗中学

深圳市红岭小学

深圳市梅山小学

深圳市竹园小学

中山市恒美学校

# 前言

国学经典是一条奔腾不息的长河，源远流长，生生不息，承载着璀璨的中华文化之舟，驶向更加灿烂的美好未来。

国学经典是一棵生机盎然的大树，根深叶茂，古老而青春，荫蔽着睿智的莘莘学子，开创更加精彩的人生之路。

国学与科学，是前行的两轮，发展的双翼。国学为道，科学为术，二者不可偏废。然而今人对国学价值的认识，是经历过反复与曲折的。

从1912年废止读经、废止祭孔，到1920年将语文课全面改用白话文，再到“文化大革命”时期的“批林批孔”运动，国人与国学经典渐行渐远，何谈“读经”？

在废止读经的近百年时间里，由于缺乏传统文化的滋养，导致人们心量不广，涵养不深，道德感缺失，君子之风日远。还有近年来犯罪率的增高和犯罪者的低龄化以及频发的校园暴力事件，都昭示着人心的极度空虚，人生方向感的严重失落。

穷则变，变则通。许多有识之士对此做了深刻反省，提出了通过诵读国学经典，重塑国人灵魂，建构精神家园的主张。这些主张与实践已取得了可喜的成绩。现在全国各地正在兴起一波又一波的国学研究热和青少年读经热潮，各级政府也在大力倡导继承和弘扬传统文化，《国学经典学习丛书》就是在这样的背景下问世的，希望对方兴未艾的“读经热”能够起到持续的推动作用。

本丛书由十二册构成，以“经学”与“诸子”为主，几乎涵盖了国学经典最基本、最精粹、最重要的内容。

从《三字经》《百家姓》《弟子规》《千字文》《孝经》等“蒙学经典”入门，让孩子初步触摸传统文化的律动，接受其洗礼，形成基本的行为规范和人生准则，然后逐步学习节选的《论语》《孟子》《老子》《庄子》《墨子》《笠翁对韵》等内容，由此可领略孔子的渊博、孟子的雄辩、老子的睿智、庄子的诙谐、墨子的犀利、荀子的严谨、韩非子的辛辣，感悟古圣先贤的风采神韵。

本丛书的每一册都由“选文”“国学名句”“说文解字”“国学故事”（“国学知识”）

“诗词读赏”“学以致用”六个板块组成。

“选文”重在诵读，不强求理解。让孩子先把这些有大智慧、大用处的东西熟悉了，随着年龄的增长再慢慢理解，日积月累，终有一天，他们会领悟其中的奥妙，懂得为人处事之道、修齐治平之术，获得天下意识、宇宙情怀。

有人说：一个汉字就是一部微缩的文化史。借“说文解字”板块，让孩子们了解汉字的前世今生，领略汉字的奥妙神奇，有助于增进学习兴趣，提高学习积极性。

“国学名句”与“国学故事（国学知识）”板块，意在拓展孩子的视野，增加其知识积淀。

以唐诗宋词为代表的古典诗词，是传统文化皇冠上的明珠，借“诗词读赏”板块，让孩子在赏读的同时，得到审美的修养和极大的精神享受。

“学以致用”板块，意在使孩子在丰富多彩的实践活动中，加深对经典的理解，化知识为能力。

一套切合儿童需要的国学学习丛书，既需要“通天眼”，更需要“接地气”。我们这套丛书的编写者，既有理论学养深湛的大学教授，又有经验丰富的中小学一线教师，还有带孩子读经典多年，有一定收益的学生家长，这就使它既有深邃的理论学养做引领，又有丰富的教学实践做基础，更具可操作性和实用价值。

本丛书还努力做到图文并茂，赏心悦目。为了普及推广国学，让孩子喜欢国学，我们节选了一些易于诵读、易于理解、大众认知度高的内容，采用图文并茂的形式编排，使本丛书变得更为鲜活灵动，亲切可爱。当然，由于学识、时间、版本选用等方面的因素，尽管我们花了很大的精力，但肯定还有一些不足之处，待以后修订时再进一步完善。但不管怎么说，这都是一套特别适合学生诵读的国学经典读物，是一套特别值得推广普及的国学学习丛书。

腹有诗书气自华。系统地学习这套《国学经典学习丛书》，所需时间不多，所得收获不少。只要孩子们坚持下去，必能眼界大开，学问大增，成为一个气质儒雅、人格健全的人，成为一个有深厚文化修养、有崇高人生境界的人，孩子未来的人生之路将会越走越宽广。

# 目 录

|          |                   |    |
|----------|-------------------|----|
| 第 1 课    | 墨子·兼爱（上） .....    | 1  |
| 第 2 课    | 墨子·兼爱（下） .....    | 7  |
| 第 3 课    | 墨子·非攻 .....       | 13 |
| 第 4 课    | 墨子·尚贤（上） .....    | 19 |
| 第 5 课    | 墨子·尚贤（下） .....    | 26 |
| 第 6 课    | 韩非子·五蠹 .....      | 32 |
| 第 7 课    | 韩非子·说林上 .....     | 38 |
| 第 8 课    | 韩非子·谏说谈论之士 .....  | 44 |
| 第 9 课    | 韩非子·喻老 .....      | 50 |
| 第 10 课   | 韩非子·大音希声 .....    | 56 |
| 第 11 课   | 韩非子·哲理小品（上） ..... | 62 |
| 第 12 课   | 韩非子·哲理小品（下） ..... | 68 |
| 第 13 课   | 荀子·学不可以已 .....    | 74 |
| 第 14 课   | 荀子·君子慎其所立 .....   | 80 |
| 第 15 课   | 荀子·君子结于一 .....    | 86 |
| 第 16 课   | 荀子·天论 .....       | 92 |
| 后记 ..... |                   | 99 |

dì kè mò zǐ jiān ài shàng  
第 1 课 墨子·兼爱（上）



【选文】

zǐ mò zǐ yán yuē rén rén zhī suǒ yǐ wéi shì zhě bì xīng tiān xià zhī  
子墨子言曰：“仁人之所以为事者，必兴天下之  
lì chú qù tiān xià zhī hài yǐ cǐ wéi shì zhě yě rán zé tiān xià zhī lì  
利，除去天下之害，以此为事者也。”然则天下之利  
hé yě tiān xià zhī hài hé yě zǐ mò zǐ yán yuē jīn ruò guó zhī yǔ guó  
何也？天下之害何也？子墨子言曰：“今若国之与国  
zhī xiāng gōng jiā zhī yǔ jiā zhī xiāng cuàn rén zhī yǔ rén zhī xiāng zéi jūn chén  
之相攻，家之与家之相篡，人之与人之相贼，君臣  
bú huì zhōng fù zǐ bù cí xiào xiōng dì bù hé tiáo cǐ zé tiān xià zhī hài  
不惠忠，父子不慈孝，兄弟不和调，此则天下之害  
yě  
也。”

rán zé chóng cǐ hài yì hé yòng shēng zāi yǐ bù xiāng ài shēng yé  
然则崇<sup>①</sup>此害亦何用生哉？以不相爱生邪？  
zǐ mò zǐ yán yǐ bù xiāng ài shēng jīn zhū hóu dú zhī ài qí guó bú  
子墨子言：“以不相爱生。”今诸侯独知爱其国，不  
ài rén zhī guó shì yǐ bù dàn jǔ qí guó yǐ gōng rén zhī guó jīn jiā zhǔ dú  
爱人之国，是以不憚举其国，以攻人之国；今家主<sup>②</sup>独  
zhī ài qí jiā ér bú ài rén zhī jiā shì yǐ bù dàn jǔ qí jiā yǐ cuàn  
知爱其家，而不爱人之家，是以不憚举其家，以篡  
rén zhī jiā jīn rén dú zhī ài qí shēn bú ài rén zhī shēn shì yǐ bù dàn jǔ  
人之家；今人独知爱其身，不爱人之身，是以不憚举  
qí shēn yǐ zéi rén zhī shēn shì gù zhū hóu bù xiāng ài zé bì yě zhàn jiā  
其身，以贼人之身。是故诸侯不相爱，则必野战；家

zhǔ bù xiāng ài      zé bì xiāngcuàn      rén yǔ rén bù xiāng ài      zé bì xiāng zéi  
主不相爱，则必相篡；人与人不相爱，则必相贼；

jūn chén bù xiāng ài      zé bù huì zhōng      fù zǐ bù xiāng ài      zé bù cí xiào  
君臣不相爱，则不惠忠；父子不相爱，则不慈孝；

xiōng dì bù xiāng ài      zé bù hé tiáo      tiān xià zhī rén jiē bù xiāng ài      qiáng bì  
兄弟不相爱，则不和调。天下之人皆不相爱，强必

zhí ruò      fù bì wǔ pín      guì bì ào jiàn      zhà bì qī yú      fán tiān xià huò  
执弱，富必侮贫，贵必敖贱<sup>③</sup>，诈必欺愚。凡天下祸

cuànyuàn hèn      qí suǒ yǐ qǐ zhě      yǐ bù xiāng ài shēng yě      shì yǐ rén zhě  
篡怨恨，其所以起者，以不相爱生也。是以仁者

fēi zhī

非之。

jì yǐ fēi zhī      hé yǐ yì zhī      zǐ mò zǐ yán yuē      yǐ jiān xiāng ài  
既以非之，何以易之？子墨子言曰：“以兼相爱、

jiāo xiāng lì zhī fǎ yì zhī      rán zé jiān xiāng ài      jiāo xiāng lì zhī fǎ jiāng nài  
交相利之法易之。”然则兼相爱、交相利之法将奈

hé zāi      zǐ mò zǐ yán      shì rén zhī guó      ruò shì qí guó      shì rén zhī jiā  
何哉？子墨子言：视人之国，若视其国；视人之家，

ruò shì qí jiā      shì rén zhī shēn      ruò shì qí shēn      shì gù zhū hóu xiāng ài      zé  
若视其家；视人之身，若视其身。是故诸侯相爱，则

bù yě zhàn      jiā zhǔ xiāng ài      zé bù xiāngcuàn      rén yǔ rén xiāng ài      zé bù  
不野战；家主相爱，则不相篡；人与人相爱，则不

xiāng zéi      jūn chén xiāng ài      zé huì zhōng      fù zǐ xiāng ài      zé cí xiào      xiōng  
相贼；君臣相爱，则惠忠；父子相爱，则慈孝；兄

dì xiāng ài      zé hé tiáo      tiān xià zhī rén jiē xiāng ài      qiáng bù zhí ruò      zhòng  
弟相爱，则和调。天下之人皆相爱，强不执弱，众

bù jié guǎ      fù bù wǔ pín      guì bù ào jiàn      zhà bù qī yú      fán tiān xià huò  
不劫寡，富不侮贫，贵不敖贱，诈不欺愚。凡天下祸

cuànyuàn hèn      kě shǐ wú qǐ zhě      yǐ xiāng ài shēng yě      shì yǐ rén zhě yù zhī  
篡怨恨，可使毋起者，以相爱生也。是以仁者誉之。



## 【注释】

①“崇”为“察”字之误。②家主：指公卿大夫。③“敖”同“傲”。



## 【译文】

墨子说：“仁爱的人处理天下事务所遵循的原则：一定要兴天下之利，除天下之害。处理一切事务都是循此原则的。”既然如此，那么“天下之利”是什么？“天下之害”又是什么？墨子说：“现在像国与国之间相互攻伐，家族与家族之间相互掠夺，人与人之间相互残害，君与臣之间不施惠、不效忠，父与子之间不慈爱、不孝敬，兄与弟之间不融洽、协调，这些都是天下之害。”

既然如此，那么考察一下这些祸害是因何产生的呢？是因不相爱产生的吗？墨子说：“是因不相爱而产生的。”现在的诸侯只知道爱自己的国家，不爱别人的国家，因此，不惜倾其国力，去攻伐别人的国家；现在的公卿大夫只知道爱自己的家族，而不爱别人的家族，因此，不惜倾其家族之力，去掠夺别人的家族；现在的人只知道爱自己，而不爱别人，因此，不惜倾其全力去残害别人。所以诸侯不相爱，就一定会相互攻伐；公卿大夫不相爱，就一定会相互掠夺；人与人不相爱，就一定会相互残害；君与臣不相爱，就一定不会施惠、效忠；父与子不相爱，就一定不会慈爱、孝敬；兄与弟不相爱，就一定不会融洽、协调。天下的人都不相爱，强者就必然控制弱者，富者就必然欺侮贫困者，尊贵者就必然傲视卑贱者，狡猾者就必然欺骗愚笨者。大凡天下的祸患、掠夺、埋怨、愤恨的产生，都是因不相爱而产生的，所以仁者认为它不对。

既然认为这是不对的，那用什么办法去改变它呢？墨子说：“用相互亲爱、相互谋利的方法去改变它。”既然如此，那么相互亲爱、相互谋利应该怎样做呢？墨子说道：“视别人的国家如同自己的国家，视别人的家族如同自己的家族，视别人如自己。”所以，诸侯相爱，就不会发生攻伐；公卿大夫相爱，就不会发生掠夺；人与人相爱，就不会发生残害；君与臣相爱，就会相互施惠、效忠；父与子相爱，就会相互慈爱、孝敬；兄与弟相爱，就会相互融洽、协调。天下人人都相爱，强者就不会控制弱者，人多势众的就不会劫掠势单力薄的，富有的就不会欺侮贫困的，尊贵的就不会傲视卑贱的，狡诈的就不会欺骗憨厚的。大凡天下的祸患、掠夺、埋怨、怨恨可以不使它发生的原因，就是相爱。所以仁者称赞它。



## 【国学名句】

关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。

（《诗经·周南·关雎》）

如切如磋，如琢如磨。

（《诗经·卫风·淇奥》）



## 【说文解字】

### 1. 气

三 气 气 氣 气

甲骨文 金文 小篆 楷书(繁体) 楷书

“气”是象形字。甲骨文、金文的形体就像云气蒸腾上升的样子。本义为云气，如《史记·项羽本纪》：“吾令人望其气，皆为龙虎，成五彩。”泛指一切气体，如“空气”“天然气”。后又引申指天气、气象，如王羲之《兰亭集序》：“是日也，天朗气清，惠风和畅。”又引申指节气、气候，也指人的精神状态，如“浩然之气”。

### 2. 氛

氛 氛

小篆 楷书

“氛”是形声字。小篆从“气”，“分”声。隶变后楷书写作“氛”。本义为古时预示吉凶征兆的云气，也单指凶气，如“妖氛”。引申泛指雾气、云气。



## 【国学故事】

### 磨杵成针



唐代伟大诗人李白，字太白，号青莲居士。他的诗风雄奇瑰丽，飘逸豪放，脍炙人口，在中国诗歌史上达到浪漫主义的高峰。

据传，李白小时候在四川象耳山读书，很不用功。有一天，他在山下小溪旁遇见一位白发婆婆在那里磨铁杵，李白问她干什么，老婆婆回答说：“要作针。”李白不相信，嗤笑她说：“铁杵岂能磨成针？”“只要功夫深，铁杵磨成针。”老婆婆向他讲了这个道理，李白顿时领悟，从此便发奋用功。他读书的范围很广，到十五岁时，他就开始学剑术和文章。二十岁以后，他“辞亲远游”，为了“磨”出好诗，几乎游历了大半个中国，具有丰富的社会生活经历。

由于李白诗文出众，四十二岁时，被唐玄宗召入京城。供奉翰林后，李白更是大展文才。后来由于奸臣谗毁，他拂袖而去，政治抱负未能实现，但他对当时统治集团的腐朽有了较深认识。李白晚年漂泊困苦，死于安徽当涂。李白虽逝，但他的治学精神和不朽诗篇，千百年来一直为后人所传诵。



## 【诗词读赏】

### 登飞来峰

（宋）王安石

飞来山上千寻塔，闻说鸡鸣见日升。  
不畏浮云遮望眼，只缘身在最高层。

飞来山上有一座很高的塔，站在塔上在鸡鸣时刻就可以看到旭日东升的景象。我不怕浮云遮住我远望的双眼，只因为我是站在浮云之上的最高层。

表现了诗人不畏险阻，登高望远，立志改革的壮志豪情。



## 【学以致用】

### 1. 填空

天下之人皆相爱，强不\_\_\_\_\_，众不\_\_\_\_\_，富不\_\_\_\_\_，贵不\_\_\_\_\_，诈不\_\_\_\_\_。

2. 上网查找资料，回家给父母讲述大禹是如何治水的？

dì kè mò zǐ jiān ài xià  
第 2 课 墨子·兼爱（下）



【选文】

rán ér jīn tiān xià zhī shì jūn zǐ yuē rán nǎi ruò jiān zé shàn yǐ  
然而今天下之士君子曰：然！乃若兼则善矣；

suī rán tiān xià zhī nán wù yú gù yě zǐ mò zǐ yán yuē tiān xià  
虽然<sup>①</sup>，天下之难物<sup>②</sup>于故也。子墨子言曰：天下  
zhī shì jūn zǐ tè bù shí qí lì biàn qí gù yě jīn ruò fú gōngchéng  
之士君子，特不识其利，辩<sup>③</sup>其故也。今若夫攻城  
yě zhàn shā shēn wéi míng cǐ tiān xià bǎi xìng zhī suǒ jiē nán yě gǒu jūn  
野战，杀身为名，此天下百姓之所皆难也。苟君  
yuè zhī zé shì zhòng néng wéi zhī kuàng yú jiān xiāng ài jiāo xiāng lì zé  
说之，则士众能为之。况于兼相爱、交相利，则  
yǔ cǐ yì  
与此异。

fú ài rén zhě rén bì cóng ér ài zhī lì rén zhě rén bì cóng  
夫爱人者，人必从而爱之；利人者，人必从  
ér lì zhī wù rén zhě rén bì cóng ér wù zhī hài rén zhě rén bì  
而利之；恶人者，人必从而恶之；害人者，人必  
cóng ér hài zhī cǐ hé nán zhī yǒu tè shàng fú yǐ wéi zhèng shì bù yǐ  
从而害之。此何难之有？特上弗以为政、士不以  
wéi xíng gù yě xī zhě jìn wén gōng hào shì zhī è yī gù wén gōng zhī  
为行故也。昔者晋文公好士之恶衣<sup>④</sup>，故文公之  
chén jiē zāng yáng zhī qiú wéi yī dài jiàn liàn bó zhī guān rù yǐ  
臣，皆牂羊之裘<sup>⑤</sup>，韦<sup>⑥</sup>以带剑，练帛之冠，入以  
jiàn yú jūn chū yǐ jiàn yú cháo shì qí gù hé yě jūn yuè zhī gù  
见于君，出以践于朝。是其故何也？君说之，故

chén wéi zhī yě xī zhě chǔ líng wáng hào shì xì yào gù líng wáng zhī chén  
臣为之也。昔者楚灵王好士细要<sup>⑦</sup>，故灵王之臣，  
jiē yǐ yí fàn wéi jié xié xī rán hòu dài fú qiáng rán hòu qǐ bǐ jī  
皆以一饭为节，胁息然后带，扶墙然后起。比期  
nián cháo yǒu lí hēi zhī sè shì qí gù hé yě jūn yuè zhī gù chén  
年<sup>⑧</sup>，朝有黧黑之色。是其故何也？君说之，故臣  
néng zhī yě xī yuè wáng gōu jiàn hào shì zhī yǒng jiào xùn qí chén hé  
能之也。昔越王勾践好<sup>⑨</sup>士之勇，教驯<sup>⑩</sup>其臣，和  
hé zhī fén zhōu shī huǒ shì qí shì yuē yuè guó zhī bǎo jìn zài cǐ  
合之，焚舟失火，试<sup>⑪</sup>其士曰：“越国之宝尽在此！”  
yuè wáng qīn zì gǔ qí shì ér jìn zhī shì wén gǔ yīn pò suì luàn xíng  
越王亲自鼓<sup>⑫</sup>其士而进之，士闻鼓音，破碎乱行，  
dǎo huǒ ér sǐ zhě zuǒ yòu bǎi rén yǒu yú yuè wáng jī jīn ér tuì zhī  
蹈火<sup>⑬</sup>而死者，左右百人有余，越王击金而退之。

shì gù zǐ mò zǐ yán yuē nǎi ruò fú shǎo shí è yì shā rén  
是故子墨子言曰：乃若夫少食、恶衣、杀人  
ér wéi míng cǐ tiān xià bǎi xìng zhī suǒ jiē nán yě ruò gǒu jūn yuè zhī  
而为名，此天下百姓之所皆难也。若苟君说之，  
zé zhòng néng wéi zhī kuàng jiān xiāng ài jiāo xiāng lì yǔ cǐ yì yǐ  
则众能为之；况兼相爱、交相利，与此异矣。

fú ài rén zhě rén yì cóng ér ài zhī lì rén zhě rén yì cóng  
夫爱人者，人亦从而爱之；利人者，人亦从  
ér lì zhī è rén zhě rén yì cóng ér è zhī hài rén zhě rén yì  
而利之；恶人者，人亦从而恶之；害人者，人亦  
cóng ér hài zhī cǐ hé nán zhī yǒu yān tè shàng bù yǐ wéi zhèng ér  
从而害之。此何难之有焉？特<sup>⑭</sup>上不以为政，而  
shì bù yǐ wéi xíng gù yě  
士不以为行故也。



## 【注释】

①虽然：即使这样。②难物：难办的事情。③辩：同“辨”，辨别。④恶衣：粗制服装。⑤牂羊之裘：母羊皮做的皮衣。⑥韦：熟牛皮。⑦细要：细腰。“要”同“腰”。⑧期年：一年。⑨好：喜欢。⑩驯：通“训”。⑪试：考验。⑫鼓：击鼓。⑬蹈火：跳进火里。⑭特：只是。



## 【译文】

然而现在天下的士大夫君子说：对！如果普遍相爱就好了；即使这样，天下难办的事还很多。墨子说：天下士大夫君子，只是不认识兼爱的益处，不明白不相爱的害处。现在攻城作战，杀身成名，这是天下百姓都很难做到的。如果国君喜欢，那么兵士能做到。何况普遍相爱，互相兴利，与这不同。

爱别人的人，别人必然爱他；有利于别人的人，别人必然有利于他；憎恶别人的人，别人必然憎恶他；残害别人的人，别人必然残害他。普遍相爱又有什么困难的？只是君主不以此为政，士人不把他落实到行动上的缘故。从前晋文公喜欢臣子穿粗制衣服，所以晋文公的臣子，都穿着母羊皮做的皮衣，用熟牛皮做剑带，戴着熟绢做的帽子，进入宫内见国君，出来在朝廷上行走。这是什么原因呢？国君喜欢这样，所以臣子就这么做。从前楚灵王喜欢细腰，所以楚灵王的臣子，每天都吃一顿饭而后节制，扶着墙然后慢慢站起。等到一年后，满朝臣子脸色黑瘦。这是什么原因呢？国君喜欢这样，所以臣子就能这样做。从前越王勾践喜欢臣子勇猛，他教诲训练他的臣子，把他们集合起来，让人燃起大火，考验他的臣子说：“越国的宝贝全在这里！”于是越王亲自擂鼓，他的臣子向前进，臣子听到鼓声，乱了阵脚，跳进火里而死的人，有一百余人，越王鸣金而收兵。

所以，墨子说：如果让少吃饭、穿粗布衣服、杀人而成名，这是天下百姓都难做到的。如果国君鼓吹它，那么百姓能够做到，何况普遍相爱，互相兴利，与这不同。

爱别人的人，别人也爱他；给别人利益的人，别人也利于他；憎恶别人的人，别人也憎恶他；损害别人的人，别人也必定损害他。普遍相爱又有什么困难的？只是君主不以此为政，而士大夫不愿意去实施它罢了。